

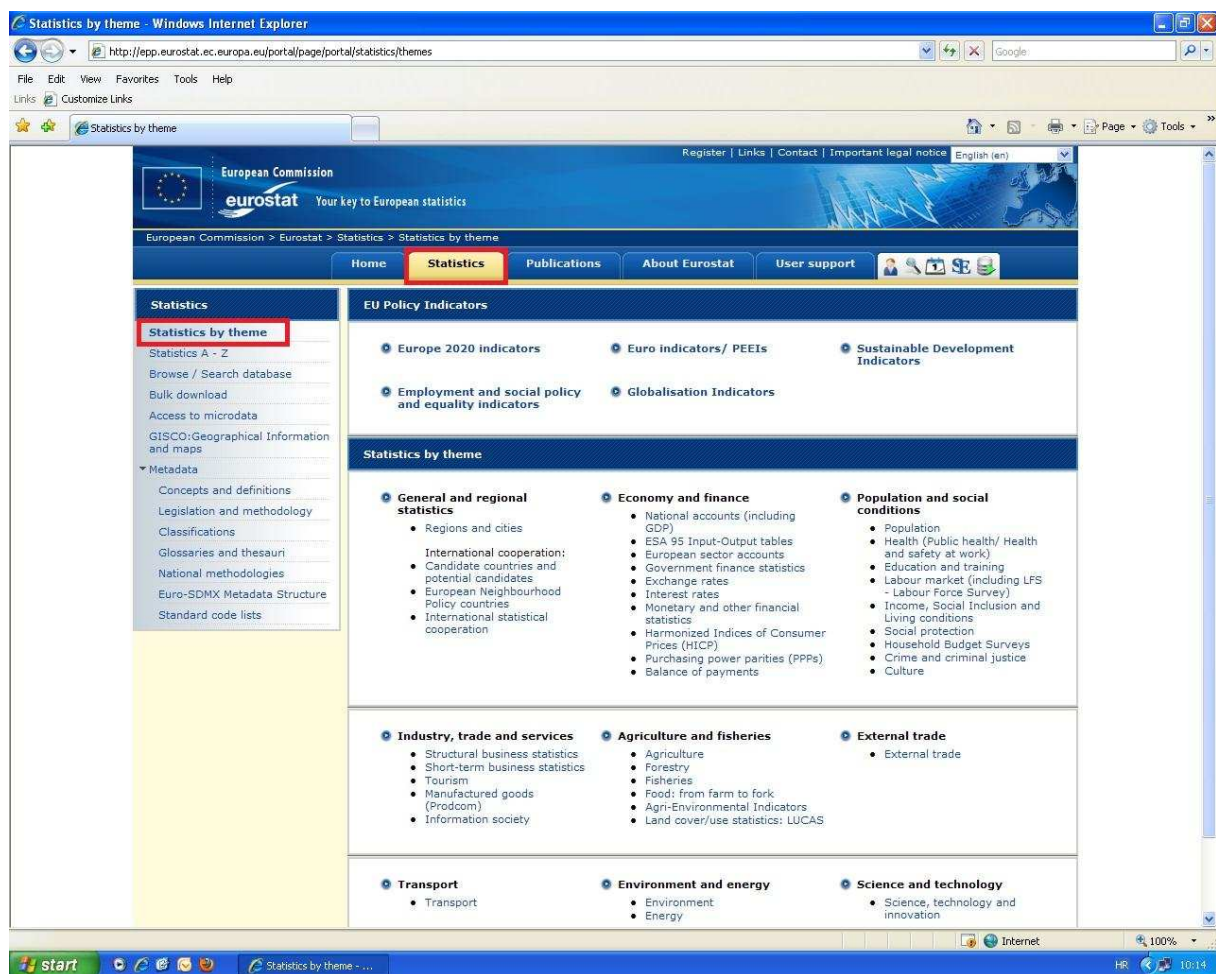
Poštovani korisnici statističkih podataka,

Eurostat objavljuje službenu harmoniziranu statistiku Europske unije, eurozone, zemalja članica i zemalja kandidata te osigurava usporedivu, pouzdanu i objektivnu sliku promjena u Europi.



Internet: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

Podaci i publikacije na Eurostatovim stranicama besplatni su. Mogu se pretraživati po temama ili po abecedi:



Svaka tema može se pretraživati kroz:

- predefinirane tablice
- baze podataka
- metapodatke
- publikacije.

Statistics Explained jest novi alat, tj. novi način publiciranja europske statistike koji funkcionira na način sličan kao Wikipedia. Nudi jednostavniji pristup Eurostatovim statističkim informacijama, lagan je za korištenje i navigaciju. Statistics Explained jest Eurostatova internetska stranica na kojoj su sve statističke teme predstavljene razumljivo i jednostavno. Ta stranica sadrži statističke članke, statističke podatke i objašnjenja, ali i izravne poveznice na najnovije podatke i na sve vrste relevantnih informacija koje mogu biti korisne za bolje razumijevanje statistike odnosno određene statističke teme ili predmeta kojim se bavi Eurostat.

The screenshot shows the Statistics Explained website interface. At the top, there is a search bar and navigation links. The main content area is divided into sections:

- Welcome to Statistics Explained:** A introductory paragraph describing the site as an official Eurostat website with an easy-to-understand format, including an encyclopedia of statistics, a glossary, and a portal for users.
- New:** A section with three article teasers:
 - Updated: Population change at regional level:** Discusses regional population changes in the EU, noting migration as a major factor.
 - Updated: Job vacancy statistics:** Provides an overview of recent job vacancy statistics in the EU, mentioning the job vacancy rate (JVR) and the EURES portal.
 - New: Retail trade volume indicator overview:** Describes the index of volume of retail trade as a business indicator.
- Today's article:** Features a pie chart titled "Extra-EU trade in goods" showing the distribution of trade with various countries. The data is as follows:

Country	Percentage
China	45%
USA	20%
Russia	8%
Japan	4%
U.S. Korea	3%
U.A. Emirates	2%
Other	15%

Državni zavod za statistiku sudjelovanjem u projektima Europske unije prihvatio je novi način diseminacije podataka te unaprijedio kvalitetu svojih usluga slijedeći Eurostatove standarde. Pod tim se podrazumijeva unapređenje kvalitete korisničkih usluga prema korisnicima statističkih podataka koji se odnose na Europsku uniju.

Cilj je **informirati** korisnike kako na najjednostavniji način doći do traženih podatka i kako pronaći podatke na Eurostatovim internetskim stranicama koji su dostupni u publikacijama ili bazama podataka.

Ta je usluga za sve korisnike besplatna.

KORISNICIMA SE OVOM USLUGOM NUDI SLJEDEĆE:

- pomoć u pretraživanju Eurostatovih internetskih stranica: publikacija, baza podataka
- informacije o dostupnosti podataka
- informacije o korištenju alata za pristup podacima
- informacije o publikacijama, bazama podataka i metodologijama koje su dostupne na Eurostatovim stranicama
- informacije u vezi s teškoćama u pristupu Eurostatovim internetskim stranicama
- informacije o tome gdje i kako dobiti daljnju pomoć.

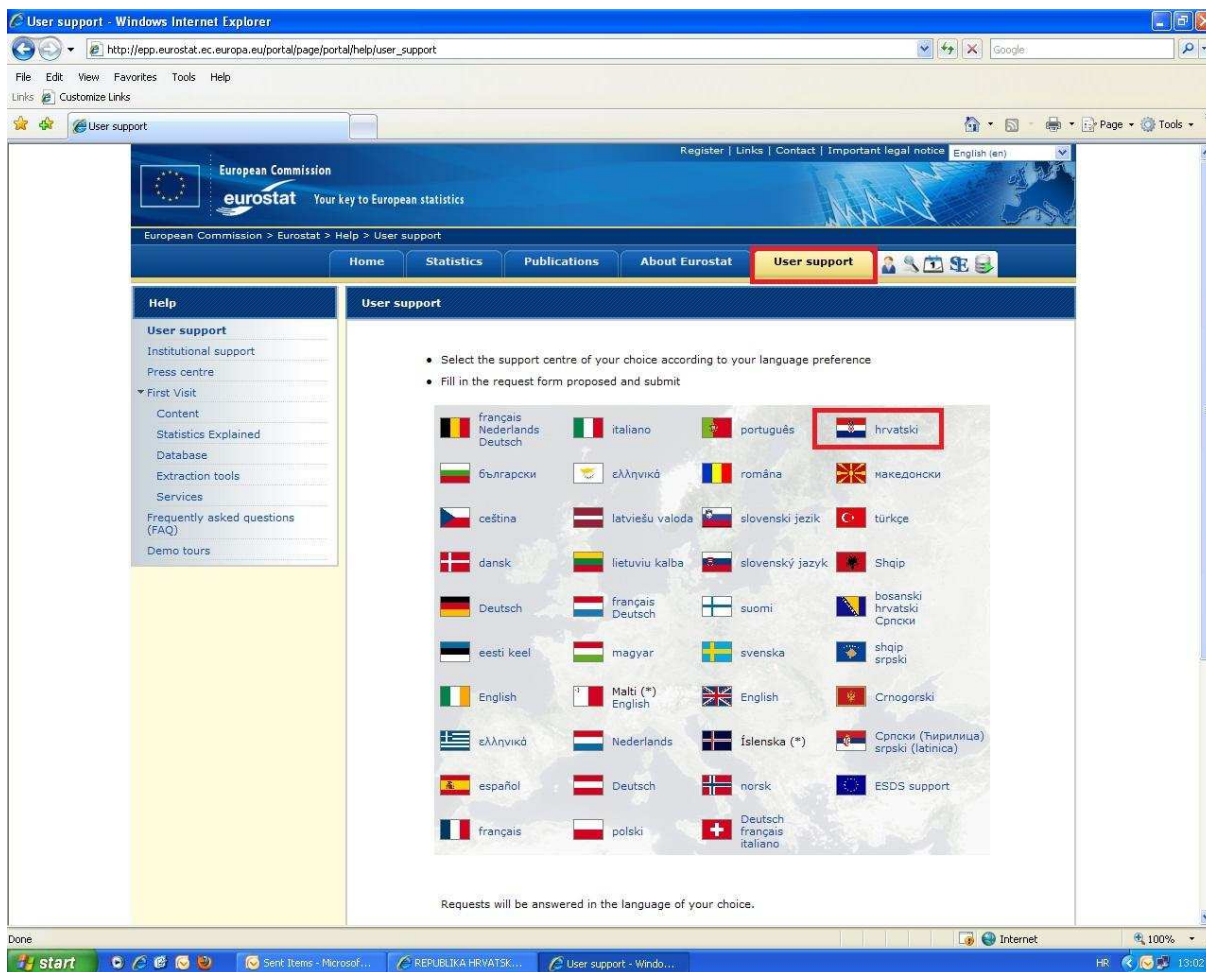
Ovom se uslugom korisniku osigurava sljedeće:

- odgovor u roku 24 sata (odnosi se na radne dane)
- odgovor na dodatna pitanja, npr. metodološka objašnjenja koja se traže iz Eurostata dostavlja se u roku pet radnih dana
- odgovori na telefonske pozive se daju se trenutačno.

Ova usluga ne uključuje posebnu obradu podataka.

Zahtjevi za podatke o EU/zemljama EU-a mogu se uputiti:

- preko Eurostatova portala European Statistical Data Support (ESDS) na: <https://ec.europa.eu/eurostat/xtnetassist/login.htm?module=HR&lang=en> (da biste se mogli koristiti ovom uslugom, morate se registrirati)
- zahtjevi se mogu uputiti na službenom jeziku zemlje (hrvatskom jeziku), a zahtjev se u tom slučaju proslijeđuje u ured navedenoga nacionalnog ureda (DZS)



U Državnom zavodu za statistiku za korisničke zahtjeve je zadužen Odjel informacija

- Petrićeva 2, polukat, 10000 Zagreb
- radno vrijeme: ponedjeljak – petak, 9 – 15 sati
- telefon: (+385 1) 4806-154
- telefaks: (+385 1) 4806-148
- on-line zahtjevi za informacijama:

<http://www.dzs.hr/Hrv/important/Obrasci/infodesk/email.asp>

http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/help/user_support